

This document is a preview generated by EVS

Hydrometry - Cableway systems for stream gauging
(ISO 4375:2014)

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

See Eesti standard EVS-EN ISO 4375:2014 sisaldab Euroopa standardi EN ISO 4375:2014 ingliskeelset teksti.	This Estonian standard EVS-EN ISO 4375:2014 consists of the English text of the European standard EN ISO 4375:2014.
Standard on jõustunud sellekohase teate avaldamisega EVS Teatajas	This standard has been endorsed with a notification published in the official bulletin of the Estonian Centre for Standardisation.
Euroopa standardimisorganisatsioonid on teinud Euroopa standardi rahvuslikele liikmetele kättesaadavaks 26.11.2014.	Date of Availability of the European standard is 26.11.2014.
Standard on kättesaadav Eesti Standardikeskusest.	The standard is available from the Estonian Centre for Standardisation.

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile standardiosakond@evs.ee.

ICS 17.120.20

Standardite reprodutseerimise ja levitamise õigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardikeskuse kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardikeskusega:

Aru 10, 10317 Tallinn, Eesti; koduleht www.evs.ee; telefon 605 5050; e-post info@evs.ee

The right to reproduce and distribute standards belongs to the Estonian Centre for Standardisation

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without a written permission from the Estonian Centre for Standardisation.

If you have any questions about copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation:

Aru 10, 10317 Tallinn, Estonia; homepage www.evs.ee; phone +372 605 5050; e-mail info@evs.ee

EUROPEAN STANDARD

EN ISO 4375

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

November 2014

ICS 17.120.20

Supersedes EN ISO 4375:2004

English Version

Hydrometry - Cableway systems for stream gauging (ISO 4375:2014)

Hydrométrie - Systèmes de suspension par câbles aériens pour le jaugeage en rivière (ISO 4375:2014)

Hydrometrische Messungen - Seilkrananlagen für Messungen in Fließgewässern (ISO 4375:2014)

This European Standard was approved by CEN on 20 September 2014.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Foreword

This document (EN ISO 4375:2014) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 113 "Hydrometry" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 318 "Hydrometry" the secretariat of which is held by BSI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by May 2015, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by May 2015.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN ISO 4375:2004.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Endorsement notice

The text of ISO 4375:2014 has been approved by CEN as EN ISO 4375:2014 without any modification.

Contents

	Page
Foreword	iv
1 Scope	1
2 Normative references	1
3 Terms and definitions	1
4 General description of a cableway system	1
4.1 Elements of a cableway system	1
4.2 Cableway supports	3
4.3 Main track or main cable	3
4.4 Anchorage	3
4.5 Tow cable for a bankside system	3
4.6 Suspension cable	3
4.7 Instrument carriage for a bankside system	4
4.8 Personnel carriage	4
4.9 Winch arrangements for a bankside system	4
4.10 Winch arrangements for a personnel carriage	4
4.11 Lightning protection	4
5 Functional requirements of cableway components	4
5.1 Safety factors	4
5.2 Cableway supports	5
5.3 Selection of main cable or track	6
5.4 Anchorage	6
5.5 Backstays	6
5.6 Tow cable	6
5.7 Carriages	6
5.8 Winches	7
6 Maintenance, examination and testing	9
6.1 General examination	9
6.2 Routine inspection	9
6.3 Static testing	9
6.4 Lubrication	10
6.5 Checking the sag	10
Annex A (informative) Cableway characteristics	11
Annex B (informative) Limiting main cable tension in bankside cableways	22
Bibliography	24

Hydrometry — Cableway systems for stream gauging

1 Scope

This International Standard defines the requirements for equipment, anchorage, supports and accessories for cableway systems for use in stream gauging. Systems which are operated either entirely from the river bank or from a suspended personnel carriage (also called a “cable car”) are discussed. This International Standard is only applicable to the cableway systems to be used for hydrometric measurements. Should the cableway installation be required to be certified as lifting equipment, other standards or regulations may apply. This International Standard does not concern methods for making a discharge measurement which are described in ISO 748.

2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 772, *Hydrometry — Vocabulary and symbols*

ISO 80000-4, *Quantities and units — Part 4: Mechanics*

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the terms and definitions given in ISO 772, ISO 80000-4 and the following apply.

3.1

cable

wire rope of simple or complex structure or wire cord, fixed or moving in a cableway system

4 General description of a cableway system

4.1 Elements of a cableway system

A cableway system can be designed to be operated from the river bank (see [Figures 1](#) and [2](#)) or be designed to be operated from a suspended personnel carriage (see [Figure 3](#)). The general arrangement of the following elements are common to both systems:

- a) towers or cableway supports;
- b) track or main cable;
- c) anchorage;
- d) backstays;
- e) suspension cable.

The main differences are:

- the carriage of a bankside system requires a tow cable;
- a bankside system requires a more complicated winch arrangement;